協位單關有在,員人技科廠工軍某海上

過行進必不,行進下你條室驗實在作工製研

(片照真像社率新)

項亦於照月難不波 決可勞零一勝斷動 定望資售日負昇, 對互個起荷漲物

看報報報

。驗試靶打彈實的多

國須

長期控

水來

關

進行正式訪問 化石质 医类型多甲状态 化二十八日英文第一中國副總理兼外長 黄蝉今晚抵遂此間,此行係應美國務卿黑格之遂,外長黄蝉今晚抵遂此間,此行係應美國務卿黑格之遂,

並將會晤里根布

及温

重要的國際發展, 特别是 雙邊關係的一些問總統里根將會見黄華,黑格將同黄華會談。雙

自從鄧小平於一九七九年訪問美國以來,黄華是第一個對美國與台灣關係的憂慮而舉行的一系列「緊密磋中國對美國與台灣關係的憂慮而舉行的一系列「緊密磋四與中國外交部長黃華會面,這是里根政府希望會減少四與中國外交部長黃華會面,這是里根政府希望會減少

口學會會長許滌新指出

留

意明

合

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港番)郭 で大:印質

七至一八一七五七:機總話電

毫五幣港當郡 半張三紙出日今

印承司公限有務印利有港香

農養額珍珠膏

黃華應邀抵美訪問

與黑格商中美關領

四百

食蛇宴飲桂峯牌宝蛇酒,

相得益彰,零舍不同!

· 堅持不懈的努力。 的事情,要作長期的 可,並不是一件簡單

鄧小平談九點建議

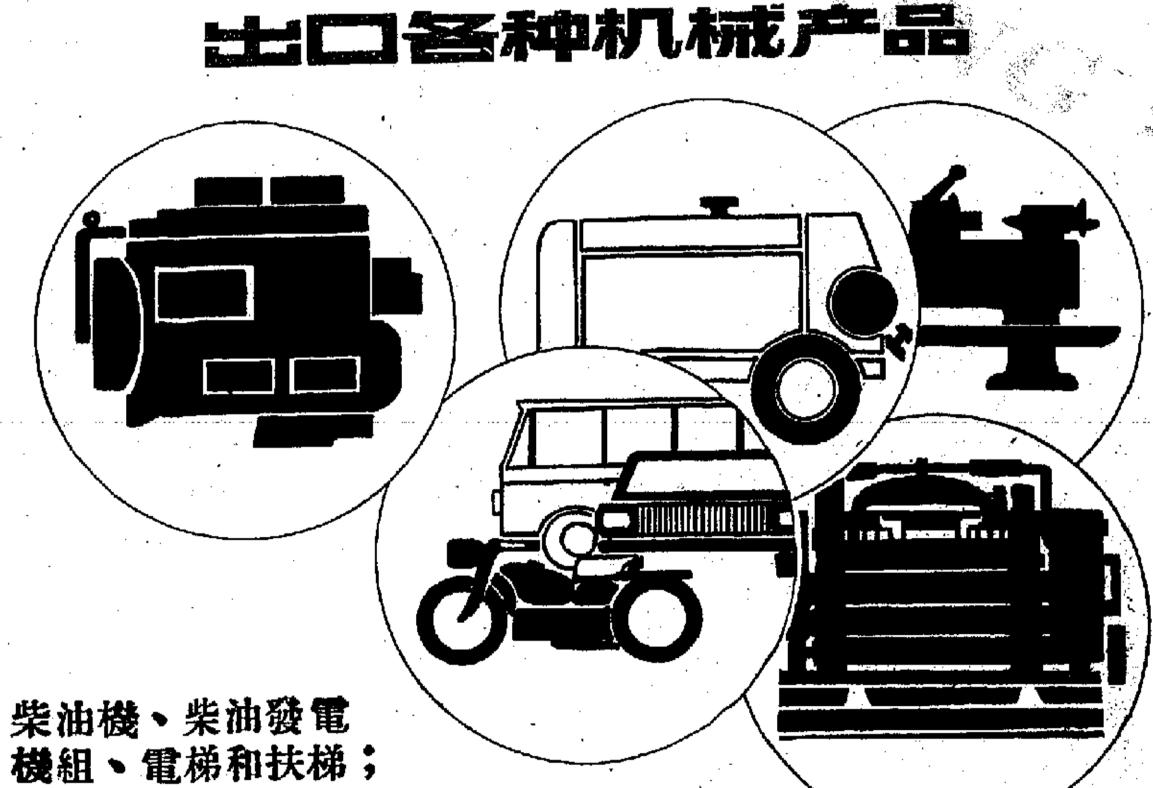
盼台灣也提出方案

今天住房就業等緊張就是忽視

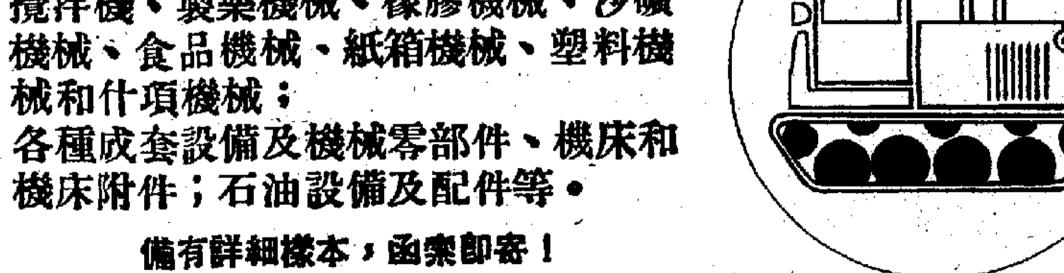


本港中文報紙聯合調整售價**取事**

騎賽職專虎冷馬天星星新 師馬業業眼門路皇島夜星 日日馬馬馬馬馬馬蘭 報報報訊經經經經會報報



拖拉機及其它農機、 各種工業泵及農業泵; 摩托車、客車及汽車零件; 攪拌機、製樂機械、橡膠機械、沙礦 機械、食品機械、紙箱機械、塑料機 械和什項機械:



中国机械进出口公司上海市分公司

信箱:上海3201號 专科: MACHIMPEX SHANGHAI

专件: 33066 SHCMC CN

平有

,不討油月制

程度用煤或其他代型用煤或其他代型 用煤或其他代型 用煤或其他代型 用煤 價,須知是一再提價,須知是一再提價,須知是一再提價,須知

干嶌桶

想不減

年

一八九

瑞典責蘇朋 仍顯侵犯

利比亚

日本·美國、西歐大量的油價始終難以前的依賴性有所降低。 有些產油國減價, 有些產油國減價, 有些產油國減價,

訂統

新科工作的證據, 聯的主要論調是, 專問課工作的證據, 專問課工作的證據, 專問課工作的證據, 專問課工作的證據, 專問課工作的證據, 專 而且更感痛苦,因為它一直企圖熱水瑞典它一直企圖熱水瑞典 八員將受盤問

以五十二 美參 院通過售雷 一票對四十

外電

說這是里根外

| 治勝利」,同時,哈 | 根一封電報,| 的阿拉伯人的偉大政 | 立德國王此到數國家 反映良好 蘇聯

各地黃金收市價

明三早上由瑞典海軍園 西艇於星期二晚調淺, 西艇於星期二晚調淺, 一艘蘇聯,

拉原以五十

雷兩埃駐美 出撤卽佈宣又昨

二十九日電 | 商業部 一十九日電 | 商業部

原指數九月份下除 是助理羅伯特·戴德 是助理羅伯特·戴德 是助理羅伯特·戴德

病程昨正式否認 埃及羅英司令說

來下降的最大幅度。 一來下降的最大幅度。 一來下降的最大幅度。 一來下降的最大順度。

美經濟指數又下降

介年殆無希望復甦

聯社華盛頓 │ 有希望,幾乎成為泡 │ 此同時,美國商業部公佈九月份主要指標指數跌二

加增斷不件案姦強 衛自女婦教長警美

新於讓行刺廣運特總 一日的閱兵儀式,這兩 一日的閱兵儀式,這兩 一名軍官要負起間接賣 一名軍官要負起間接賣

台灣與大陸可光

業

將在洲各國了解合作真定基礎將作指模數人與一大學

非杯世京北

口

會議成功

使節譯

名

理門經濟特區的「六通一平」基礎設施,正在加緊進行。有關的八大工程有的已經開建,有的已經有部分建成,即將啓用。這八項工作將於下月完成,年底或明年初動工,爭取後年上半年試就,提出情報,其中第一、二泊位可於年底靠船裝卸,一為五萬噸級泊位,大工程有的已經開建,有的已經有部分建成,即將啓用。這八項工工作將於下月完成,年底或明年初動工,爭取後年上半年試就,提出一為一萬噸級泊位。全部工作則可於明年度基本建成。 一為一萬噸級泊位。全部工作則可於明年度基本建成。 一為一萬噸級泊位。有關的八大工程有的已經有部分建成,即將啓用。這八項工

四都會投資。台北的頭養者人,會儘口灣的建築業就活躍起來,大陸、日本為全國乃至全世界辦療養院,加上山現在是千里荒山,派不上用途。如此為全國乃至全世界辦療養院,加上山現在是千里荒山,派不上用途。如此為全國乃至全世界辦療養院,加上市為全國乃至全世界辦療養院,加上市為全國乃至全世界辦療養院,加上市為全國乃至全世界辦療養院,加上市為全國乃至全世界辦療養院,加上市為全國內建築業就活躍起來,大陸、日本為全國內建築業就活躍起來,大陸、日本為全國內建築業就活躍起來,大陸、日本為全國內建築業就活躍起來,大陸、日本為全國內理,

中實際作

油國訂出統

每桶三十四美元高級油三十八美元

四美元(現價為三十二美元),及2二十九日電 | 産油図組織今天同意

Ounn),澳大利亞大使部文(Michel Gauvin),澳大利亞大使部的譯名,就比較維整大使胡利奧。馬里奧。聖多明文(Julio MarioSanto Domingo)摩洛哥大使哈爾凱特(Abderrahim Harkett),基本上只能音時(Abderrahim Harkett),如巴基斯坦大使光納斯(Mohammed Yunus),委內瑞拉

原建粗量師强巴 原建粗量師强巴

, , 旅陀岩源在 电 随 館 : : , 可

信他瓦暖和夫人参加了會見。司法部副部長謝邦治、泰國駐華大使

過我們同意的。所有的經濟活動都要在我國法律允以把湖襄二點五平方公里出租給客商,開發經營。以把湖襄二點五平方公里出租給客商,開發經營。第一種方式,出租或承包出去,如果那個財團2、湖襄加工區開發工程的合作,有兩種合作

3國法律允許的範圍內進行2發經營。當然,規劃要經光那個財團有與趣,厦門可2兩種合作方式可以考慮。

氣問題。 建立發電站。煤氣站,也 建立發電站。煤氣站,也

《·厦門没有解決。總代,也是歡迎的。 厦門是歌迎的。 厦門是歌迎的。 厦門是

2式來解決媒2報一個十萬次客商有興趣

昨天在西南地區成 市天在西南地區成 中天在西南地區成

四川及滇黔三省

組鐘表聯合企業

改變西南區領

銀工業落後狀態

圖

《第二種方式,以厦門為主開發,但單項工程也可以獨資調或合作。
 《第二種方式,以厦門為主開發,但單項工程也可以獨資調或合作。
 《第二種方式,以厦門為主開發,但單項工程也可以獨資調或合作。

黄河水提前到天津

人海河

供應市

前途,福建有個武夷山,武夷的秀麗他共同感與趣的事業的合作。

萬里在京

會

泰國司

法

本社記者報道,從河南人民勝利 東河水經過九宣間鄉 與引來的黄河水,已於昨天早晨 渠引來的黄河水。 東河水經過九宣間。 隨着東河水液液而來,九宣 聯海縣的九宣間。 和11年十五時已上源到八米。 ,21年八時的水位是四點七九米 ,21年八時的水位是四點七九米 ,21年八時的水位是四點七九米 ,21年八時的水位是四點七九米 ,21年八時的水位是四點七九米

黄谱,一一你媽們

一、尊敬地说。「四姨妈的頭髮很好,妈妈的頭髮金」,尊敬地说。「四姨妈的頭髮很好,妈妈的頭髮金」,專敬地说。「四姨妈不要工作了,字享福,還做啥子事嘛」。」童元珍阅答外甥说。「我學情退休了。」就風,門問黄植誠,你的四川話怎麼學的?黃植誠回答说「昨天晚上我睡不着,本想當晚就去看你們,因首一点要會見我。現在好了,團髮很好,妈妈的頭髮金」,尊敬地说。「四姨妈的頭髮很好,妈妈的頭髮金」,尊敬地说。「四姨妈的頭髮很好,妈妈的頭髮金」

植誠成都會晤姨媽

黑的頭髮

五期屋

就記者採訪時說追番 受《北京周報》和本 通是他在今天接

的發看說行國京

將作楷模載了

史

會議成功

議今齊

駐華使節譯名趨漢語化

亞洲各

解合作奠定基礎

灣台播轉日從台央中

赫梅爾,亦無不可,但是恒安石三字,就漢語化得多了。據悉,這位大使幼年在中國長大,因崇拜中國宋代王安石,所以這個譯名子,四歐語華外交官員,也都有漢語化的譯名,如曾任臨時代辦的芮效儉(J. Stapleton Roy)、傅立民(Charles Freeman),海軍武官灣岳(Monto R. Bullard),海軍武官灣岳(Monto R. Bullard),海軍武官灣岳(Monto R. Bullard),與軍武官灣岳(Monto R. Bullard),與國際等和當貼切。

我決定放棄美國永久居留權,定居祖國,就一大宗師合作,中國的統一,關係全中國人的一方三個多月。這三個月的是單,也許和住過二十六年的台灣,差不太多了。我深深感到,一一切就行證,今年六月二十日到北京,現已住的旅行證,今年六月二十日到北京,現已住

原景區化,遊覽區化,就有大量的建築工程 好。玉山現在是千里荒山,派不上用途。如 好。玉山現在是千里荒山,派不上用途。如 性熱温帶的氣候,蔬菜、水果、肉食供應充 可是全比不上台灣玉山的條件,那裏有海洋

中和 小 心 台 也 南 , 灣 是 沙

訪 閩 團 或

平一通六 緊加正區特濟經門廈

• 行進定確已程工項八關

(新華社傳真楊寶坤攝 其三省·

廣東省重點建設項目

加頭南告水電子

省台機組投產發電

將續裝兩台

黃河水流入天津靜海九堂閘

會議 伊拉克代表

幽趕到北京參加

尼代表

馬連良夫

要員、北京市劇協馬派藝術研究小組顧問· 馬連良的夫人陳慧璉女士於十月二十日逝世 陳慧璉女士追悼會定於十一月四日下午 陳慧璉女士追悼會定於十一月四日下午 在八寶山革命公墓禮堂舉行。 《本報訊》北京消息,著名京劇藝術家

捷英國熱骨黎獎章的獎季通

上海時裝到美國

一九五七年,費 一九五七年,費 一九五七年,費 一九五七年,費 一九三八 一九三八 一九三八 一九三八 一九三八 一九三八

L新華社上海二十八日電 J 由上海市 紀 約 學 行 展 銷 會

1是等得到的。」黄植誠説,妈此,「祖母統一了,把依姆被説,妈此,「祖母統一了,把你妈接回照好早就结了,但一结婚就要受照好早就结了,但一结婚就要受照的,「你结婚了嗎?」黄植誠思説,「在台灣選有十一人。」 最受推薦影片」 獲頒 樂譽 <u>劇力萬鈞</u> 動人心魄 有抒情的愛情故事 有火爆的復仇情節 細順刻觀男女的童與您 大服新鏡 南河影樂公司出品 春田映畫樂書貢獻 水準影片 全部外景在東北實地拍攝 原野一文革以來最出色的中國電影 獲得本港 文藝界人士 廣泛好評 已經光芒四射為令人不由不目為之故。 這是質異正正的"明星質業"。」 (明報/兩河流) 一個把話劇電影化的非常成功的例子 突出了女性的感性的新毅之作。

人民法院在審判案件的合議庭裏應對不通曉藏、漢兩種語言文字的訴訟藏語職文為主。當事人可以使用藏、顧語、《變通辦法》規定。司法機關在目的百分之九十以上、境內的門巴、 号村。今年九月,這 學院經濟研究所的協 學院經濟研究所的協 第二次訪問了這個村一位七十一歲的老學者一時,今年九月,這 市日内地天氣 北京 晴朗 最高十六度 最高二十五度 最高二十五度 最高二十五度 最高二十度 最高二十度

近巳修缮

法刑

變通條

族自治權

法人

※・直職自治區關於實施へ中華人民共物變通條例》、《西藏自治區各級人的變通條例》、《西藏自治區各級人的變通條例》、《西藏自治區施行へ计變通辦法》、《西藏自治區施行へ大變通辦法》、《西藏自治區施行へ大變通辦法》、《西藏自治區施行へ大變通辦法》、《西藏自治區施行へ大變通辦法》、《西藏自治區施行へ大震,

究西蕨藏壁畫藝術已的大兒子,着重不兩個徒弟,包括他兒

, 其 中 强巴本人就 强巴本人就

接受赫胥黎獎章費孝通將赴倫敦

活動情况的畫頁製了一套達賴在

大常委會行

文,物現

化交流的成果之一。四人士譯名愛用漢語化,也可以説是們自己確定的,所以大多數印上了名們自己確定的,所以大多數印上了名多國家駐華人員的漢語化譯名,基本

al),就是一例。如果直譯成阿瑟· · 新任 駐華大使恒 安石(Arthur · 香功夫,儘量注意到音·義兼顧。 · 香功夫,儘量注意到音·義兼顧。 · 在翻譯 · 中來的新趨勢。從許多駐華使節的 · 人的中文譯名,越來越書歡漢語化

Schoedel), 瑞士大使席望南(Werner Sigg),挪威大使易卜生(Tancred Ibsen),比利時大使德諾睦(Roger Denorme),

生(Tancred Ibsen)生(Tancred Ibsen)

上・原建一本社立を 强巴

en Dumitrascu,譯成杜米特列斯庫,即較複雜,只好直譯,如羅馬尼亞大使民於東歐國家駐華使節的譯名,一般因民於東歐國家駐華使節的譯名,一般因為對一次與高當西(Sekou Almamy

原達賴養師强巴 次學舉行的授獎儀式大學舉行的授獎儀式

日境處業



版四第



先室楊鳳瓊女上孫於醫門八百年前 二十日下午七時二十分 壽終港寓內寢 積闊享壽七十

随即出殡奉柩安葬澳門孝思永遠墓園哀此計期日)中午十二時在歐館大禮堂大嫁下午一時辭靈有五歲奉移香港殯儀館治喪護擇經歷十一月初五日〈星 杖期夫張國璇

四匪高樓攀

渠逃走

燃油費超收二億元

商討額

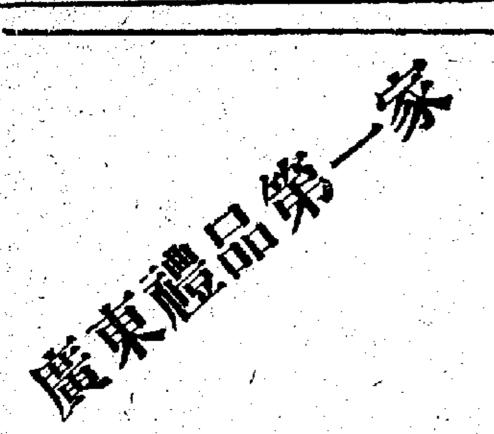
由穗波港

否認

聞者嘆

え息

馬可幸羅晚餐會





(GIFT CENTRE)

本商場經營:珠寶鑽翠、金銀首飾、象牙雕刻、玉石雕刻、抽紗、美術陶瓷、日用陶瓷、鋼木籐家具、籐、竹、 草編織品、各種畫、古玩、售貨、仿古製品和各式小擺設。零售批發一律歡迎並辨理香港售 票廣州提貨及國際、國內郵寄,手續簡便,服務周到,歡迎各界人任參觀選購。

> 營業時間:每天上午九時至下午九時 已於1981年8月15日正式營業

地址:廣州市海珠廣場廣東商品展銷服務中心地下西廳 電話:83022轉413 電報掛號1772

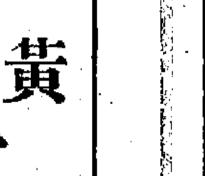
付期分息低以准或地用業工值

經調查後, 證實事主要兒根本並無來,警員即在酒樓內拘捕一名二十八歲男事主收線後, 心起懷疑, 於是報警。

電話公司已完成光纜首期工程企步遇過阿光道印光道年代 電話通訊服務

用電話訛騙索欽

男子酒樓內被捕



本商場

部擴張

增設供應各地急凍食品

華捷洋行有限公司仝人敬賀



全部冷藏設備均由華捷洋行有限公司

供應、承裝及保養

okamura CORPORATION 九龍馬頭團道義達工業大厦A座二樓 電話:3-330181-10

高 地價 多元化難實現

有二千四百七十八〇年第三季大型工業家難於四 一次一十四百七十八〇年第三季大型工業家難於四

在有關方面調解一區村民曾與地盤

山有截

香港鞋料商先進

歷年支持,尤其對本集團生產

之英國膠底片愛護備至, 曷勝 感激; 並祈鞋料商先進繼續 鼎力支持爲荷。

敬請垂注

歐洲最大鞋料供應商英國卓百 能集團 (Chamberlain Phipps), 爲提供更完善服務, 謹與香港 利豐集團携手合作,正式成立 卓百能(香港)有限公司,爲香 港鞋料商竭誠服務。 卓百能集團承蒙香港鞋料商

學

校實施

滅輕師生家

長

壓力

(程度使學生適應

為

電話: 5-457021 【中萬年大漠地下電話: 5-239760 「地下商場」 電話: 3-672838

J.H. J.H.

民语代為

金

貫

《原野》 好評

大學及建一 專地位發展 寧院

香港正院:香港灣仔活道18號地下

電話: 图七四〇一七五

(4) 普及班:小提琴·古典結他·民歌結他·聲樂·発亞·古 等·中國古典鄭·笛子、國遊、口琴。

(3) 樂問班:文憑級·第八級、第五級、初級樂即班。

告度類分類な大

元六幣滯位個每

第0-254467業主黄君 工厦A922樓1610呎 八厘A922樓1610呎 八厘每呎元八售每呎 所有李洁 近文武斯733呎 进名 近文武斯733呎 进名 1470米主 售

医安心 於 空 有 格 率 高

駕

東亞銀行

現特設富格林買賣服務

富格林共有四種重量任選擇、

分别含準一安土、準兆安土、準兆

安士及準%安士純金,買賣價格按

國際市場金價之升降而調整,駕臨

東亞銀行買賣富格林,簡便快捷,

服務殷勤,更特設保管箱服務。買賣

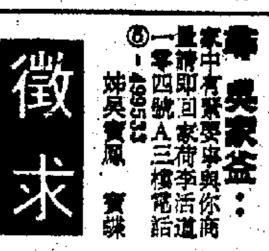
富格林,不愧爲東亞銀行代客綢繆

母須檢驗成色即可兌現.

签纂**穿命一音·樂**院 招生 本科:第一年招收斯生·第二年招播班生。 目: 聲樂、鋼琴、小提琴、大提琴、手風琴、古典結他、西洋長笛、雙簧管、單簧管、巴松管、法國號、小號、長號、半音口琴、洞篇、二胡、琵琶、古筝、笛子、民歌結他。

東亞銀行

徵



批廉售 電3-7159732 社廉售 電3-7159732 九龍分院:九龍通州街73號二樓 電話: 〇九五一四七四 尋

麗 無線將 棄將蟬 將會擇優別大

李

邪正

主杨 劉
演 存在 壓曉 場夜午

明先大 作上來片游会 早後場天

車夜・坳早今 紹和華美 175 102103 **基五天今** 原 兒童不宜

野

^魚

話電撥請 〇八九六二七 作版 作版 學與行7.3631-5 號活 學與行7.3631-5 號活 學與行7.3631-5 號活 學與行7.3631-5 號活

本公司遺失華夏企業有限公司所發之 下E/042804 號提貨單係提取由激玉 泉 (Shu Yu Quan) 輪裝來之18 80 C/S LOCKS 除向該公司 報失外並聲明此提貨單作的 勝利行幣

(5) 中學會考音樂科班。

造失聲明 拉達失率頁 前代理之漱玉泉輸(S/S · SHU YU QUAN)B/ L NO.49提貨單FENO. 079621網鎖一百一十箱除 向率夏企業有限公司報失 外特此聲明作廢 準律貿易有限公司答

(以上各班定于十一月初開課

在立法局會議 制 門度

三百零

的長遠打算。

都以黄金作爲儲備,甚至私人儲蓄

投資,亦要購備黃金,方爲穩健可靠

綢繆的東亞銀行, 現爲方便貴客

特設富格林買賣服務、富格林是

購買黃金,作爲長線投資以及保值,

世界上最暢銷的真金金幣,其標準

事無大小,處處樂於爲貴客代

的又一貢獻

有子方文片中,宋/四八八十十十一香港交大、廣州提供,现货供商、手崎简便 香港交款、廣州提供,现货供商、手崎简便 圖灣公司直接經營 (1745:61520 保証有單保証新車

絕對可靠 敬機說明字號

(6) 中大音樂系入學試班

(7) 倫大菲樂科入學試。

(8) 配器班。

個六十三字小個四字大位個每

日三初月十年酉辛曆農

活動。今年《世姐》は 健慰分五大洲,從十五年 健慰分五大洲,從十五年 國然希望取得《世姐》は 國然希望取得《世姐》は 國然希望取得《世姐》は

, 但 量后頭銜號一最高個子的, 與 粥、非 粥、非 粥、油

今年《世姐》比《今天(三十日)她

往年特别,大會將各便返回倫敦參加各項

煲過龍

~~

、横在寨、白藤、石麓、黄明像

世姐選五

洲皇后

全剧共大

采屬试验性質

,因為公司 班來說,追 以 所 的 ,但 以

越 慈 儀 り

既 具 信心

八,工作起來便一概項工作只配

〇八九六二

麗的 乗 將 蟬 無線將會擇優鐵 傳節目 李兆熊表示不

過則

製作組被裁者多達 會解除(除小川川) 有十多人為「無線」大数員之後 有十多人為「無線」大数員之後 有十多人為「無線」大数員之後 有十多人為「無線」大数員之後 有十多人為「無線」大数員之後 的不只公佈的「百六十人的數」 面初步估計,但與實數字,仍待 可七十人,但與實數字,仍待 可七十人,但與實數字,仍待 對人為「無線」求職。據說 可一十人,但與實數字,仍待 對人。 一題的」道次大裁員 一個人,此外,資 後,昨天已 百百

麗的 | 現在要

原野首映酒會熱鬧

劉曉壓

明星質素楊在葆外型英傳

常平程過 《集三兆凶》談

人都是那個模式?

人都是那個模式?

人都是那個模式?

人都是那個模式?

門之邪正

序。即一約和

或老巨調神譜尼士迪路和 宜幼片刺译越尼士迪路和

都京

豐五滿昨 早場瀉日 法大正謀大廢 1門邪!除子

宝不留外 1

映獻場五天今

主 積 海岭社 斯麥 演 德康 德里

1一灣成城新 炮第台揚藝

行主金 1 致公

·趣風影輕得

新

| 冲火腿 | 天爆材

石麥監 庄 夏 孫 陶 歐方 天嘉製 演玲玲越偉大弟正

榜凶:場夜牛晚明

啊 荊 粤公明

1一灣威城新 炮第台揚藝

珠明。慶普

不兒 九 七 五 兩 點十明 宜意八點半點四點半點半二殊

裁員

席,並主持則名揭幕 簡定、 蔣金等均出 簡,追則演員林國雄 一般的」新剧《 一般的」新剧《 一般的」新剧《

场五天今 鉅奪辦公領 片則观司士 演主爾尼蘇

多。烈惨糊极肉血毒恶残凶 白對語事 行数禾嘉

録人人夏真唆作上來片族食 1實食勝實館。之居後彰人

凶 難。 部 新場今 東

協 存 現 滿 實 星處窗 鐵 新今 春宮石 盛女都 關馬樂早 港东 丰湛

嫐

衝 魄 鄭王 主則 健

榜凶。場夜午晚明 華南 3 881 755 W.

石密監 主 夏 孫 陶 歌方 天嘉梨 演玲玲越偉大弟正

建王 鋒 醫性場今 院愛 - 早

合色機

不見映場五 三鼎夜陽與 1足快·黑 而率午太 夫不無場午周・文章・夜末

秃

主華奥羅·米 演烈利福·高

42 10240°r 基五天今 原 野

洋荫

5-737388

映歌天今 片故愛彩 事情色

主楊 劉 演 葆在 慶晚

場夜午

造人女串

明先大

映歌天今 級人人灵英磯 ・實会勝實酷

野

原

製監嘉麥 天石 猫枱神 榜凶場夜午晚明 脊星女中地油三级奇娃世龍今 貓叫福鄉空蘇袋第趣愛界翠早 等有·建海 3.2046.46 R. G. September

夫不無 午 明兩哥猛神 午 海一丈锅路夜晚院! 丁饱場夜晚

三兆股外出出的股份上出的股份。

数判底也承認佛祖釋迦牟尼是印度教裏毗器之一。印度是古佛教的政治與 一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性的現代舞。一古一今,為第二十世紀前衛性和釋迦牟尼》傳,質果舞蹈團則演出出《佛祖釋迦牟尼》傳,質果舞蹈團則演出出《佛祖釋迦牟尼》傳,質果舞蹈團則演出

華美 天今後最 影應情色本日 **場四天今** 演正健倉高 是大獸 **夏樱禁** 常桃果 歌奉席徹天明 子小臭早今 夢春樂歌---四

三傳英 雕射 場午明快 紫第進 雕射 一夜晚樂

約手 柴快 出拍

映歐院兩天今 砲一第灣台威揚城藝新 眉揚氣吐劇得式港香 枱 **杨凶。曷夜午明灣榮** 態法 場公 | 桃麻夜 半五 愛式 餘 関 液 點

場五天今 場五天今 幽奪一 車鋒 演主萬史治佐

注尾起蚬鳥頭窗·場早天今 擊伏場夜午 | 亂雄雌場點四

^{夜川殷}映獻大盛天今

1 一灣成城新 炮第台揚馨

三而应州率快夜午·勝太熙與 真會 事何 張鐵一 獻今 黑加 傳媒 中在百 映天 着險走要困被班英 坳夜午映加線全末周

食<mark>残</mark> 人族 酷 作上來片亦会 車夜」場早今

> 廣刊 話電撥

所 麥梅 海縣 **浪** 在 在 进口 英

温西加

罰

17 K

名優秀選手和一九七八年 療上,被費為「劍壇鐵如 克萊蒙費朗舉行的第三士 克萊蒙費朗舉行的第三士

在家中也作了一項在她們作了決定的股決定。

一人幹至月尾才幹了 是有半個月的時間 以下必現在便作決定 以下,還是妙 它・」素珊先留下 均幹得怎樣才說吧

一个大凡做買賣的都運金運銀呀。我們就 一一大凡做買賣的都運金運銀呀。我們就 一一大人做買賣的都運金運銀呀。我們就 一一大人做買賣的都運金運銀,要這的 一一大人做買賣的都運金運銀,要這的 一一東西了,這真好!……那麼,我接受吧。也 一一東西

便。 不遠,但畢竟很不方 頭了,兩地雖然相距

接納。
一定可以勝任,但對方始終不肯職業訓練,一定可以勝任,但對方始終不肯他會幹不了,不論阿良如何説明,他已經過他們總是説,那份工作是要花氣力的,

,總是婉拒他。 不論小廠的者關也好,大廠的人事經理也好,不論小廠的者關也好,大廠的人事經理也好,有空缺的了,但當人們知道他是傷殘人士,不可能是一人,但是一人,也是一人,也是一人,也是一人,也是一人,

王方

不由得手心捏了一把冷汗!(四九三)倚着馬車的鳳稜梧,和站在旁邊觀戰的

之外。 一學火撩天」,左掌托她肘尖,右掌抓她一舉火撩天」,左掌托她肘尖,右掌抓她一个小孩,在掌托她肘尖,右掌抓她一个一次使出她拿手的「白髓亮翅」一招。 一次使出她拿手的「白髓亮翅」一招。 一次使出她拿手的「白髓亮翅」一招。

獲香 一級。 漁以二比一 源足球賽昨

該助擊點少東中

貴個一貴有

慢只前找攻

7多少銭?」 素珊忙・

港元的升勢已接近一後市能呈平豫發展,在整體而言,相一告一段落,一般希望

一度抽緊。

港金跌破三千大關

昨日卒跌破三千一三千元關,直至收市一在波蘭龍工结束及美【本報訊】九九一金昨日一開市即跌破一市場人工表示,每一天市市、上前日跌五十六元

一次,在日後的市道中,會复為重要。 一次 中間,也不脛而走。例如保華的大升,便與 中間,也不脛而走。例如保華的大升,便與 中間,也不脛而走。例如保華的大升,便與 一面於市情有轉機,伴隨而來的收購合併 不放心。

怡證認股語

新鸠基財

新灣基證

工商銀行

永安築團

统一搅構

和記貴埔

和黄優先

和黄認股訊

太古B

會德盟A

工業製造

港機工程

屈臣氏

青洲英泥

聯合汽水

恒生工業

经魚恤

生力噂

倉場航道

维遂航業

九龍倉

萬邦航業

黄福發展

食德豐船。

隆豐認股證

中華造船

常進航運

安全貨倉

公用事業

中華電力

中華煤氣

油羰地

港燈認股證 電 話

電話認股證

長江實業

信託A

新昌地産

國際城市

希慎與集

合新

遠東發展(除淨)

中

5.75

18,20

6.70

10,80

17.10

和(除淨) 14.80

-0.10

香港隧道(除息)

華光航業(除息

2.35

莊士集図(除息)

厘半。長錢也全部跌至一,「腐夜錢」收市為十]

拆息再

對較多,尤其是短錢更人士稱,市場需求雖然

呈

Tel: 5-8268333

11,975萬元

4,460萬元

收 市 升或降

1.09

0.64

0.25

0.39

5.15

1.26

2.80

2.00

7.10

地 4,592,400

鹽 2,782,240

和 2,737,200

新鴻基地産 2,731,900 294,000

2,690,550

2,573,650

+0.10

3.675-0.025

殷

元朝分行

星港地産

兆安地産

華信地産

協成行

富豪酒店

红寶石

永

先

保

百貨及其他

連卡佛A(除息)

信和認及證

3,575-0,075

曾

字擴大歸咎於巨量消的問題時。季報把赤在齡及貿易逆差

經紅迹

經濟下

下經濟發展基礎

其影響更強嚴重。素本港出口減慢之際。

長納入正軌,使與本港經濟增長的速度互相配合,則上述情况不難得來於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖然於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖然於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖是於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖是於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可望回顧。雖是於股票及物業市場活動同見減弱,預料貨幣供應增長可以對於

經濟稍露冷

貨幣供應增長



了很 ,不 聲 二

新的玩意了!」 《八七》 《新玩意嗎?我看有一點點,不過大概是不是一種新玩意?」 "內情,你覺得哪才「榮先生」說了……內情,你覺得了,這是消費地方,收費倒溫實際。對了 雅小姐,你對龍蝦有興趣?酒糟龍蝦

《恆生季報》論本港經濟

壓力

需

今幣港

C 二 元 九 五 元 五 元 * * ^ 九〇二個

人們對此已恢復有些信息 日港匯指數繼續上升, 個了零點三,截至昨日為 人們對此已恢復有些信息

新鴻基財務有限公 港幣存款利率行情

17.875

歡迎隨時致電查詢

利率

17.875 二個月 17.000 17.750 (最低存款額 HK \$50,000) 歡迎隨時產詢有關 可轉讓存款証」及「外幣存款」利率 : 香港海當中心 3 樓 5-294301 5-8225522 : 簿稿道西60號榮裕太厦1字 西區分行 5-480252 澳仔分行 : 灣仔道173號地下 5-8917968 5-771459 銷掘消分行 :怡和街21號樂歷大度地下 5-661011 北角分行 · 英重道121號七海燕葉中心地下 5-685245 崩魚消分行 :太古城道24號夏書間地下 金馬輪遊3號C地下 3-7216102 尖边阻分行 3-301348 3-856033 3-7429911 油蘇地分行 · 彌敦道高雲大厦12字 旺角分行 : 蘭秀蓮26號8 地下 3-438758 0-790236 宣培分行 物華街39號地下

:教育路興發大廈地下 有關美元存款利率

票

行通財務有限公司 行通金數投資有限公司 (行通集團成員) 港幣存款利率行情 股票借錢 利率 立即兌現 24 小 時 17.75% 年息19.75% 18.75% 起碼大成 一個月 私人贷款 19.25% 利息合理 手續簡便 三個 19.50% 簡便快捷 19.50% 股票質賣 18.00% 快捷妥當 一年以上 5-234166 接受五萬元以上之存款 時书:香港塘鄉組中19號前班大廳 804室 電話 25-234166 九龍銀行:"九龍保勢運234號 電話: 3-7221701(20間) 中國分件:香港牛灣建中61號衛門 大衛位工権 電話:5-校(1)2 海魯分行:香港運輸運中(8號海寨 県場55候 電話:5-29(532

截止通户。 一年度中期息每份五仙。十二月七至十八年六月三十日止股息。但一九八一至一九年六月三十日止股息。但一九八一至一九年六月三十日止股息。但一九八一至一九年六月三十日此股息。但一九八一至一九年 明年中期息派五仙

、五十六元一兩 、五十六元一兩 、五十六元一兩 、五十六元一兩 、五十六元一兩 、五十六元一兩 、五十六元一兩 每雨 金昨日一開市即跌破 一三千元嗣,直至收市 一二千元嗣,直至收市 一十六元,低息前十六 十六元,低息前十六 前 跌 價跌幅受到限制。 在波蘭罷工結束及美 在波蘭罷工結束及美 在波蘭罷工結束及美 期股息

破一 關

金月融二

液 金 跌 勢目

是干夢。「外怕他們追查什麼檔案。」我沒留案原

ADVARA

OLDFAIR

NIHON

MAH I

斯特林雅士STIRLING ACE

KHIAN CAPTAIN

AM. MARKETER

MARINE CONTAINER

ASIAN JADE

BONNY STAR

HP DONGNAM

TUNG HAI No. 8

KING HWA

SINGWIND

新黎物里爾ZIM MONTREAL

海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER

WHITE ROSE

NAVIKAPOL

new Hysan

HSING HWA

BELA ROZO

DONAM No. 6

BONITA ACE

TAI PING KOU

GOLD ASIA

BENALDER

高麗好希望KOREAN JACEJIN

GYOKURYU

印尼伯美利TAMURAEVERETT

DYNAMIC ACE

THAI TUBTIM

EVER VALUE

SL. PATRIOT

THREE STAR

PAKARTI TIGA

GLORIA TRADER

HAI CHIANG

LADY BIRD

NORDHAUSEN

ORT. IMPORTER

B. TENNESSEE

HAPPY STAR

亞拔馬十基ALBERT MAERSK

温實驗地统PRES. VANBUREN

HAI JEE

NIPPONICA

YUEN CHAU

TA TUNG

KORRIGAN

渣革料加皮土NL. FORCADOS

SEGALAND

JOINVILLE

WILLINE TOYO

BARBER TOBA

史其林實 STREAMBANK

奥茜仙士基T. OCIOSZYNSKI

MATTY

布丹貿易商HOLSTEN TRADER

CHEONG WIND

EVER HARVEST

CENTRAL LUZON

亞實士貨權ABOITIZ CONCARRIER7馬尼拉

ORT, COMMANDER

CONTENDER ARGENT 日本

香港郵船公司进代理

泰國海外航運公司

1-2/11 3-3/11 9/11

15-16/11 17-18/11 24/11

唯一泰國國營香港——曼谷航線

定期川航全貨櫃航運服務(可接受散裝貨

船隻 裁貨贷期 香港到開 到泰日期

(只卸貨) 6/11

基缸室 THAI TUBTIM 7N/7S

秦虹實 THAI TUBTIM 8N/S

口:5-264141 分機347,348

香港辦事處 · 夏思道10號和記大厦11樓

九龍辦事處。廣東道海洋中心1313室

收貨站:英湯國際貨籍碼頭第二號

笔 話:5-284141

信 話:3-660237

泰查會 THAI PAILIN 9N

出 口:5-264141 分機250

貸鐵詢問處:

WORLD TIGER

潜率水晶 NL. CRYSTAL

渣率來利 NL. LOIRE

NANSING 1

EVER VICTORY

NOVIKOV PRIBOY

FORMOSA CONTAINER基準

安琪忠誠 ANANGEL FIDELITY 歐洲卡拉奇

KEUMGANG GLORY

ORT, CHIEF

沙加路夫 KAP. SAKHAROV

BARZAN

夏鏡雅士 HERMES ACE

皮粒十線統PRES, PIERCE

TAI LAI

EVER LARGE

SAN JUAN

競佛遜總統PRES. JEFFERSON

名古屋丸 NAGOYA MARU

NAVALIS

IURATA

茶莉達

實利雅士

聚红實

ORT, DESTINY

TIMMAR STAR

KHUD, SARYAN

TRADE CONTAINER

太平洋前駒PACIFIC DESPATCHER 馬尼拉

GREEN FORTUNE

AUST. EXPLORER

康來利馬士基CORNELIA MAERSK 印尼

KELLETT ISLAND

OCEAN CONTAINER

SOVEREIGN ACCORD

CHEVALIER VALBELLEER

CATTLEYA ACE

main express

二段類預言

英國歐洲

地中海

歐洲英屬

阿拉伯福

阿拉伯海

卡拉奇孟罗

波斯灣

波斯灣

仰光吉大潜

遮打阿喀巴

仰光古大港

卡拉奇波斯灣

日三初月十年酉辛曆-農

威爾騎士

東方首長

樂好信

沙加路夫

高力勤

经资

邊柯達

HAMBURG EXPRESS

GANGHANG

ORT, CHIEF

KORRIGAN

BENALDER

高芝哥夫 VASILIY KLOCHIKOV

高麗好運 KOREAN JACEWON

喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU

歐洲快輪 EUROPE EXPRESS

SULU CAREER

EVER LARGE

MARI BORING

GREEN FORWARD

UNIQUE CHALLENGE

甲・巴・中東線

赛希夫斯基K. SERGIEVSKIY

NEHAJ

NIHON

NIPPONICA

KHUD, REPIN

OCEAN EXPRESS

GREEN FORTUNE

ORT, IMPORTER

KELLETT ISLAND

NEPTUNE TOPAZ

VASILIX KLOCKIKOV

CONTENDER ARCENT。查打阿喀巴

WAKAMATSU MARU加爾各答仰光吉大港11月8

HERMES ACE

THREE STAR

WILLINE TOYO

BARZAN

奥茜仙士基T. OCIOSZYNSK

AMADO

東耳尼亞克PRES. ADAMS

TAB NEW STALLION

更大 TOHGO MARU

愛瑪馬士基EMMA MAERSK

利文伯奧利RAMONEVERETT

CHAR LY

ZIM EILAT

ALTAI MARU

KAGA MARU

青年運動家YOUNG SPORTSMAN

亞洲頂路 ASIAN SUMMIT

NAVALIS

WHITE ROSE

SAN JUAN

GOLD ASIA

ORT. DESTINY

THREE STAR

GOLDEN TOGO

基安首領 KHIAN CAPTAIN

斯特林雅士STIRLING ACE

生其林第 STREAMBANK

油菜水桶 NL CRYSTAL

莎莉海洋 SALLY OCEAN

滋華香港 NL. HONG KONG

NEW HYDE

約19至22小時

約19至22小時

約19至22小時

約19至22小時

约80小時

约60小時

约80小時

到香港

港・汕・厦・運輸船

香港開下午3時 到汕頭次日上午6時

(逢2,6,10,14,18,22,26)

汕頭開下午5時 到香港次日上午10時

(達4.8,12,16,20,24,28)

數溴集號

SEGMAND

香港快輪 H.K. EXPRESS

JONVILLE

GOLD ALISA

YUNTAISHAN

學學尼馬士基MCKINNEY MAERSK 面相

OCEAN STRENGTH

MINDANAO CAREER

華納海地 ANDHIKA WANABHAKTI印尼

OCEAN HARVEST

CHAR HOONG

CORINTO MARU

IWASHIRO MARU

GREEN FORWARD

UNION HODEIDAH

OCEAN EXPRESS

意士提利馬士基ESTELLE MAERSK波斯爾

高观好希望KOREAN.JACEJIN

沙拉柯甸 SALAH ALDEN

果力為業

傑佛遜總统PRES. JEFFERSON

得力病馬士莊DRAGOER MAERSK 歐洲

奥茜仙士基T. OCIOSZYNSKI

LUPIN

EVER VICTORY

KAP. SAKHAROV

NORDHAUSEN

KHUD, SARYAN

GREEN FORTUNE

CHEVALIER VALBELLE地中海

CONTENDER ARGENT 地中海

-26

日 公

11月1 麥逐枋

11月1 大 源

11月1 太 古

11月1 東 酸

11月1 美 斑

11月1 東海

11月1 東海

11月1 海 豐

11月2 , 捷 成

11月2 華 夏

11月2 聯 航

11月2 海 豐

11月2 渣 萃

11月2. 天 祥

東

新興

香 島

利

怡

査

香

沙

怡

TE SEPTEM

11月8 渡 斑

11月 6

11月 5

11月6

[11月 5

11月 8

11月 6

11月 5

11月 6

11月 6

11月8

11月6

天

百保利

百保利

香港開(達週二)

厦門開(逢週五)

香港開(達週五)

厦門開(逢還二)

上海路(逢4,19號)

香港開(逢4,19號)

上海開(達11,26號)

香港開(逢12,27號) 到上海

下午 12.30

中午 12.00

下午 12.30

中午 12,00

下午 2.00

上午 11.00

下午 2.00

上午 11.00

△ 地中海

新加坡

基隆

11月 8 亞利森

11月2

11月2

11月 3

11月3

11月3

11月8

11月3 利

11月2 華

11月2 港

発輪

提盛行

11月1

11月 1

11月1

月日公司

11月1 携成

11月1 實際

11月2 華 林

11月3 利 達

11月4 边 時

11月5 港 郵

11月5 利

11月5 東

11月5 斑

11月6 寶 隆

11月8 實 隆

11月8 天 祥

11月8 邊 行

11月8 略 林

11月 9、馬士基

11月9 利 洲

11月9 大 三

11月8 群 林

11月9 大

11月10 泛

11月10 逢

11月11 利

11月12 日

11月13 寶

11月14 懋

11月18 天

11月17 華

11月1 恰

11月1 泛

11月8 利

卡拉奇科戏的 11月9 新 借

11月10 思士基

11月10 路 邊

11月11 新 奥

11月10 福

11月10 大

11月11 日

11月11 利

11月12 大

11月12 安

11月13 嘉 座

11月1 泛 達

11月2 渣 薙

11月3 華 英

11月9 大 三

11月10 渣 垫

11月12 汎 洋

11月1 聯 航

11月1 亞利來

11月1 大

拉高斯亞巴巴 11月2 美

11月12 日

科倫坡加爾各答11月9 大

11月1 馬士基

總統

11月18 利 洲

11月12 利 達

11月7 日

大

英俸擔士 DYNAMIC ACE

碧麗縣紫 BELA ROZO

OLDFAIR

THAI TUBTIM

DONAM No. 6

SINGWIND

天馬里

級紅實

NEW HERO

TIMMAR STAR

SOVEREIGN ACCORD

新加坡巴里

新加坡巴生

受谷新加坡

新加坡巴生

雅加金

11月2 聯 航

11月3 日 郵

11月3 東洋

11月3 麥 航

11月8 港 與

天

大 源

順 魯

快樂星

11月2

11月3

11月3

11月3

HP DONGNAM

HAPPY STAR

TA TUNG

東平十二號TUNG PING No.12

选举二號 KIEN HWA No. 2

KUO LIE

光大二號 KWANG TA No. 2

陶南二號 DONAM No. 2

HAI CHIANG

11月 4

11月6

11月 6

11月 5

11月 8

11月7

孤山

東教

新夷

水

張 三 第 宙列岛 順 利 · B26 招商局 益 駿 货埔坞 黄埔島 香 島 西區 翠 夏 謂商局 招商局 白沙石 東際 B27 招商周 西區 白沙石 美 亞 A13 順 利 西區 招商局 A45 招商局 旌 華 抻 A 51 黄埔岛 A 23 1: 招商局 A27 新 确 油蔗地 招商局 B19 雅 夏 招商局码项 招商局 A 42. 油麻地 翠 夏 B24 亞利來 A 24 招商局 西區 中 英 航線 開航日期 裝箱fCL 1月8日 |12月10日 2月8日 1月3日 | 11月5日 月13日 | 11月15日 55號四樓 IZUN LINE

所被內亞定期就練 YO MARU'' V-6 31/10抵港 ra. Madang, Lac, Port Mo a, Kieta, Rabaul, & Orobay DWA ACE" V-2 29/11抵港 k*,Lac,Port Moresby,Ra Honiara. to cargo inducement. DWA LINE 太平洋軍島定期航線 SIS PRINCE" V-6 23/11抵港 ea, Lautoka, Suva, go Pago & Apia. 貨盒: TEL: 3-648307-8 :大煦企業有限公司 中111號。永安中心1304室 舌: 5-456811三線



省福頭 TEL: 0-247421 息記 TEL: 3-642106 医運動货 普運截货 到 浩 $31/10 \cdot 2 - 4/11$ 30/10 $31/10 \quad 2-3/11$ 8/11 10-10/11 7/11

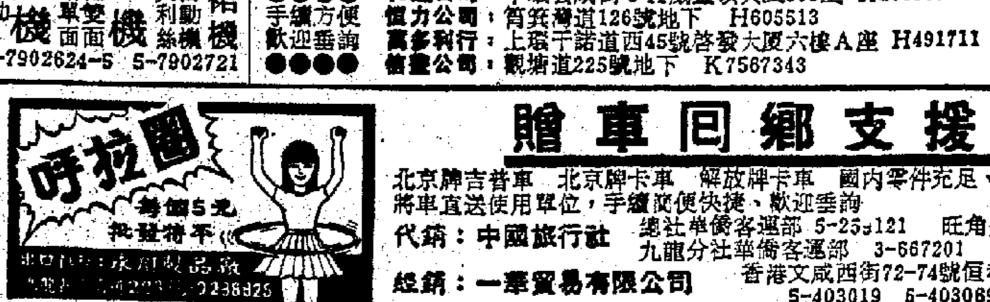
15/11 16/11 18-19/11 直航·菲濟琴岛、湿克蘭、 黄埔倉)威賀頓、列提頓· 收货 截货 到海! ington 開始 8/11 9/11! telton 5/11 19/11 20/11 (每月定期全貨箱服務) 新發內亞

7/11 Port Moresby 食) vila, Santo & Tarawa,

電話:: 3-313655, 3-851031至5



榮榮工業有限



旗來利思士基CORNELIA MAERSK 雅加達泗水 11月3 瓜土盐 飛航雅士 CLIPPER ACE 11月7 印尼恰莫利TAMURAEVERETT 11月4 福 來 茂利恰於利MURRAY EVERETT 日本 福 來 11月4 报盛行 ROYAL STAR 11月8 光榮貿易商GLORIA TRADER 雅加達泗水 11月4 海 洋 太平洋前駒PACIFIC DESPATCHER 馬尼拉 11月4 港 郵 PAKARTI TIGA 11月4 加州西北太平洋11月1 實 騰 LADY BIRD 11月 5 新加坡巴生 SUMBAWA 亞拔馬士基ALBERT MAERSK AMERICAN MARKETER加州紐约 新加坡受谷印尼11月5 馬士基 11月1 美輪 MATTY SL.FREEDOM 西北太平洋 11月1 11月5 天 祥 海蘭 亞實士貨櫃ABOITIZ CONCARRIER 7.馬尼拉 KOREAN WONIS SEVEN加州紐約 百保利 11月 5 亞迪利亞 CATTLEYA ACE 實利雅士 BONITA ACE 亞利來 **岩西國英** 11月 6 11月2 山 HAI JEE 天 禅 MAIN EXPRESS 新加坡巴生 加州西北太平洋11月2 11月6 捷 成 TANGA EVER VALUE 新加坡巴生 11月日 洛杉磯紅約 利達 WORLD TIGER OCEAN CONTAINER 曼谷新加坡 11月8 31月3 一番 島 西南太平洋 双図者 SL. PATRIOT 11月4 海 陆 **KEUMGANG GLORY** 錦江 印尼 穻 皮雅士總統PRES.PIERCE 加州西北太平洋11月4 總 統 NEPTUNE TOPAZ 曼谷新加坡 11月7 B. TENNESSEE 西北太平洋 南風 NANSING I 纳閊汶浆 11月7 网 光 溫實隆總統PRES. VANBUREN 加州西北太平洋11月6 總 统 CENTRAL LUZON 馬尼拉 11月7 東源 安遠馬士基ANDERS MAERSK 11月 8 馬士基 **GOTONG ROYONG** 新加坡巴生 11月7 关 祥 百条圖 BARBER TOBA 洛杉磯組約 11月 6 百保利 SUN PHENIX 新鳳凰 11月8 東方統帥 ORT. COMMANDER 西雅圖溫哥華 11月 8 愛賓快輸 ELBE EXPRESS KOTA SINGAPURA 新蒙特里爾ZIM MONTREAL 洛杉磯紐約 新典 EASTERN MERCURYNO, 1 新加坡 税舱址 CLIPPER ACE 英國西岸 FORTUNE TRADER 11月8 東 安 纳闽汶观 KOREAN WONIS IIN 加州紐約 11月7 利 BLUE MERCURY AM. LARK 加州纽约 11月8 美 海岛瑞瑶 NEPTUNE AGATE BAY BRIDGE 单四四单 11月8 川 香港雅士 H.K. ACE SL, ENDURANCE 西北太平洋 11月8 海 GOLDEN MALACCA 山打根亞庇 金馬六甲 11月9 単西 医绕 馬士基翻桃MAERSK PINTO YOHKOH MARU 11月10 川 雅加達泗水 NEPTUNE CORAL 美國 西岸 11月10 CHEONG WIND 11月10 版 昌 利文恰美利RAMONEVERETT AOMAE 加州西北太平洋11月11 受谷新加坡 11月10 福 來 SL EXPLORER 西南太平洋 11月11 海 陸 探險者 CRYSTAL STAR 馬尼拉 嘉沐蛋白石GALLEON OPAL 奥莎文娜 OSA MENOR 英國西岸 11月12 海 豐 新加坡庇能 11月10 協成 紐約英國大西洋11月18 百保利 TAMARA COSMOS 山打根亞庇 11月11 胡佛總統 PRES. HOOVER 加州西北太平洋11月13 總 統 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 新加坡曼谷 11月12 馬士基 GARDENIA 11月12 中 央 臨曲郷 爲尼拉 美加美 DINA SEAWOOD ADVENTURER 山打根 11月12 東 源 美國貿典 AMERICAN MARKETER巴拿馬 AND, PERMATA 百鴻達 11月12 亞利來 EVER VALUE 11月3 利 達 HOI WAI 雅加達四水 海輝 11月12 聯 稅 SAN JUAN WORLD LION 11月13 海 - 受谷新加坡 B. TENNESSEE 委内瑞拉 11月 1 百保利 Silver Lake 11月19 大 頌 新加坡巴生 BARBER TOBA 拉丁奚洲 11月6 NEW HYBAN 11月16 中 渣垫科加度上NL. FORCADOS 中南美 炎上美 。 **ECONKRONG** 荷丹貿易商HQLSTEN TRADER 11月16 海 11月8 类図百強 AM. LARK FROTA DURBAN 11月9 VALLEJO 11月10 福 ACON CAGUA AURELIO I 11月1 🖀 🕸 11月12 澄 屬NL. NAGOYA MARINE CONTAINER 11月13 百保利 TAMARA 拉丁类洲 FOO HSING 海 盟 **EASTERN HARMONY** 11月13 大 三 閩外冷→號MIN WAI LENG YFHAO 福州 依馬都士 ELMA DOS 11月13 太 古 STRAIT CONTAINER 澳洲・新西蘭線 SKY HOVER BONNY STAR **麥迷初** TUNG HAI No. 6 ADVARA KAYO MARU 11月1 TRADE CONTAINER 大阪 鹿洋丸 BONITA ACE ASIAN JADE 實利強士 KING HWA TAIPING KOU 11月8 新價 AUST, EXPLORER CHOHAKU MARU 11月2 海 豐 強削脱數 NOVIKOV PRIBOY GYOKAYU 11月3 美 HSING HWA YUEN CHAU 11月3 海 🎬 CHENGTU JURATA 11月8、天 禅 ORT, AMBASSADOR FORMOSA CONTAINER 基隆 11月10 港 郵 11月4 粒 建 NL, FRANKLIN TAI LAI ZIM KAOHSIUNG 11月16 新二男 HAI XING 外幣對人民幣匯價表 外幣對港幣買賣價 十月二十九日 (毎安士美元計) (10月29日) (毎兩港元計) 十二月 587_00 588.00 2,950 比利時法郎 2,971,00 丹麥克朗 湖土法郎 308.00 309.50 2,942.00 430.00 **3451.00** 加拿大元 145.97 法阅法即 100.30 435,00 2,959.00 西德馬克 荷购店 -56.00 4.70 加拿大元 -16.10178.57 成強手數 挪威克朗 新加坡元 280100 期金成交共28平 差值1.3百萬美元 89.00 香 港 元 期金未平合的共6平 製 風 鉄 新加坡元 飾黄金(毎雨) 3,150,00(--70,00) 印尼盾 91.00 奥地利先令 館白金(毎期) 3,200,00(-50,00) **愈**大利且拉 富裕林金幣買入 1 2,560 寛出・2,580 瑞士法郎 一百 人民幣 339.09 白銀(十安士)525,00(--15,00) 每百港元兑人民幣 29.35 29,49 瑞典克朗 31.64 (材料來顧,實生銀行) **銀行拆息。高夜、12.5厘 一個月 : 17.75厘** (材料來源:中國國家外匯管理總局) 清元匯率指數 1 85,00 (+0.30) 番 港 火 車時 刻 表 新加坡金融行情 香港·廣州·深圳交通表 到羅湖(標準時間)羅湖開 到紅磡 上午8時52 | 上午5時56 上午7時11 (10月28日) - 8 時29 7時46 7 耹07 7時00 8時14 華儒銀行股票指數 下午 1.00 下午 3.59 上午 8.30 9時21 + 8 時 00 8 時42 1970年1月 - 100 下午 2.55 下午 5.50 上午 10.10 下午 1.07 + 8 時 34 9 時58 9時16 10時20 + 9時09 上午 8.15 上午 9.40 上午 8.00 上午 8.25 10時17 10月28日 630.35 (-0.39) +10時00 上午 11.45 下午 12.10 上午 10,30 上午 10.55 10時40 9時35 +11時14 亞洲美元銀行同業拆息 下午 7.55 下午 8.20 下午 5.40 下午 7.06 ×11時26 ×10時31 12時41 10時46 12時03 + 12時22 食 出 1時32 借 入 11時31 12時46 隔夜錢 ×1時00 ×1時54 14,8250 14.7500 約8小時 1時12 2時31 15,0000 15.1250 ×12時11 ×1時07 - 釣8小時 2時10 一個戶 15.5625 15.4375

8.45 的 8 小時 下午 12.45 9.45 約8小時 下午 2.00 上午 10.30 约 8 小時 下午 2.45 ■ 電 下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00 - (達雙日香港開,達單日廣州開) 唐 州──深 圳(正常班車) 到深圳 深圳開 火童 上午 6.25 上午 8.36(快車)上午 9.54 下午 7.05 上午 7.32 上午 9.49 (快車)上午 11.34 下午 2.21 上午 9.15 上午 11.14 (快車) 下午 1.07 下午 3.04 上午10.23 下午 1.33 (快車)下午 3.00 下午 5.31 上午 9,40 下午 3.25(慢車)下午 4.18 座上

1時55 12時18 × 2 時65 × 3 時49 2時24 1時09 .3 時10 4 時24 3 時18 2時03 4時08 5時19 5時06 4 時22 8時20 3.溡03 -5 時35 日 痔 48 5 時20 6 時14 6 時45 7時57 7時09 5時54 8時55 7 時43 8時21 9時16 8時45 10時34 7時34 ★10時32 11時43 9時21 ▲11時00 10時24 ★週六、日及侵期停開、▲週六、日及侵期行走。

★港郡班車,+週日及億日刊角站不停車

現貨

15.8125 15.6875 16,5625 16,4975 銀行同葉新元拆應 0.5000 0.2500 隔夜錢 4.0000 3.5000 一個月 12.6875 12,5625

12,1250 12.0000 12,7500 12,6250

營

分類廣生 每個位收費

告

至百力贸易行为在KREM37晚全压大量 1 首CE 銅鑼灣高士成道28-36號灣景樓6字樓A6室 5-7902624-5 5-7902721 23 特势車行有限公司 直接通口日本開新各款重型貨車、泥車

信量公司· 觀塘道225號地下 K7567343

: 尖沙咀亞士厘道10號六樓A座 K689249 : 中環雲咸街 3 A威靈頓大厦303室 H268967

北京牌吉普車 北京牌卡車 解放牌卡車 國内零件充足、维修安善、香港付款國内 將車直送使用單位,手續節便快捷、歡迎垂詢 總社華僑客運部 5-25±121 旺角分社貿易服務部 3-966170 九龍分社華僑客運部 3-667201 代銷:中國旅行社 香港文咸西街72-74號但和大厦802室

5-403019 5-403069

人造絲·開輪紗

香煙濾咀 4 鉛箔紙

BOPP玻璃紙、尼龍布

·請電 5 -- 8916716洽

並據商業調查閱實商標精密 台 28 機器絕對保密彌敦道 611號 28 28 接11字五月花上24小時服務 11

、小型官貨車由2幅至20個及關山機械 重機等,代辦回鄉沒車手續,轉口中國 車輔特平,代劃分期按視、保險業務 海址:旺南山東海位-51號學養會業大置1505章

九首集尹敬金巴明湖16隻 李核大路島等地下八宣 (建本**前**部等)K-72125章



Discharging : Barranquilla, Puerto Cabello, La Guaira, Port of Spain and Paramaribo.

Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字。電流 5-225046,236171 收货站: 美利公司设备 戴亞街黃埔東倉

電話:3-648307,648308. 澳門代理:新興公司 電話:84899 十一月十日到港

直航:LOME、APAPA、ABIDJAN NOUAKCHOTT · DOUALA POINTENOIRE

泰灣代理: 汎洋航運有限公司 香港總輔道中71號聯邦大厦706室 重想 * 5-238091-8 (&Lines)

12月10日 12月8日 12月8日 11月5日 11月3日 11月3日 香港一上海 11月13日 11月15日 11月13日

> 干諾進中152-155號四樓 電話: 5-488657 - 5-456108

有成行貨箱運輸公司 廣州市食品進出口公司 聯合貨箱運輸

陸路全貨櫃拖運服務「香港」 至「廣州」,歡迎來料加工、投 資設廠、補償貿易托運,即円到 種。每日對開20部車次。

(廣州至香港貨物部份運费可 由國內收取人民幣)

歡迎垂詢委托 香港地址:九龍佐敦道偉晴街56-68號 電話:3-301183 3-301385-6 3-309003 **廣州市聯絡處,廣州市食品進出口公司** 地址:人民南路163號。

電話:83630 82590

文雜波聯絡處: 2450



馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

演堡、不來梅、喀拉蚩、杜拜、洛美、自由城、新加坡、巴生、 被、巴的波爾、鹿特丹、安特衛達曼、科威特、蒙諾維亞、阿比庇那、曼谷、耶

得力高馬士基 意士提利馬士基 麥堅利馬士基 11月9開 馬士基翹桃 (只去耶加達) 愛瑪馬士基 (南非線) 11月23期 (去耶加遠、泗 11月14開 亞利安馬士基_ 11月21開 安那馬士基 阿利安馬士基

> 高士基輪船(管港)有限公司 (去星馬泰) 德輔道中71號聯邦大厦八樓 電話 15-268311 澳門代理,漢發航運公司 龍崗街二號C1 電話:88178

DAHZUN LINE 卷港新雙內亞定期航線

M.V. "KAYO MARU" V-6 31/10截貨 31/10抵港 直航: Jayapura. Madang, Lac, Port Mo resby, Honiara, Kieta, Rabaul, & Orobay M.V. "KYOWA ACE" V-2 28/11截貨 29/11抵港 宣航: Wewak*, Lac, Port Moresby, Ra

baul, Kieta & Honiara. *subject to cargo inducement. KYOWA LINE

香港南太平洋軍島定期航線 M.V. "OASIS PRINCE" V-6 22/11截貨 23/11抵港

宜航: Noumea, Lautoka, Suva,

Papeete, Pago Pago & Apia.

收货站: 美利貨盒: TEL: 3-648307-8 總代理:大煦企業有限公司 香港干諾道中111號,永安中心1304室 電話:5-456811三線

渣華輪船公司 第1976463 **香港**5-455633 九直廣通 上午八時三十分 上午一時十分 開航日期 纽 渣華思尼拉 11月24日 NEDLLOYD MANILA 西 **浩率馬賽** 12月24日 NEDLLOYD MARSEILLES 車時即 渣率香港 11月10日 NEDLLOYD HONGKONG 東 NEDLLOYD HOBART 查華荷拔 12月9日 下下下上表 NEDLLOYD CRYSTAL 五三一十 渣華科加度士 11月7日 NEDLLOYD FORCADOS NEDLLOYD BALTIMORE 渣萃巴的摩爾 112月6日 查華名古屋 11月12日 NEDLLOYD NAGOYA 南美東岸 渣萃萊亞 11月23日 NEDLLOYD LOIRE

有利雅士 ELECTRO ACE V68 15/11 16/11

英偉雅士DYNAMIC ACE V90 22/12 23/11

香港至星加坡貨櫃航線

(只收貨箱賃)

香港至波斯灣貨櫃航線

香港至波斯灣普通貨輪

青年運動家 YOUNG SPORTSMAN V7

直航: 喀喇曼·建文·多哈·科威特·阿布打比·刀拜

山下新日本汽船(香港)有限公司

地址:金鐘道95號統一中心16樓B座

廣

電話: H295501/5(5線)H295588(3線)

六

夏美雅士 HERMES ACE VI

東豪丸 TOHGO MARU V15

夏美雅士 HERMES ACE VI

豪丸 TOHGO MARU V15

先達康年 STRATHCONON V9

收货站。油塘灣利高集運倉庫有限公司

電話: 1-402911: 3-403938

「直航:刀拜,遠文,科威特

裁貨日期 開行

3/11 4/11

8/11 9/11

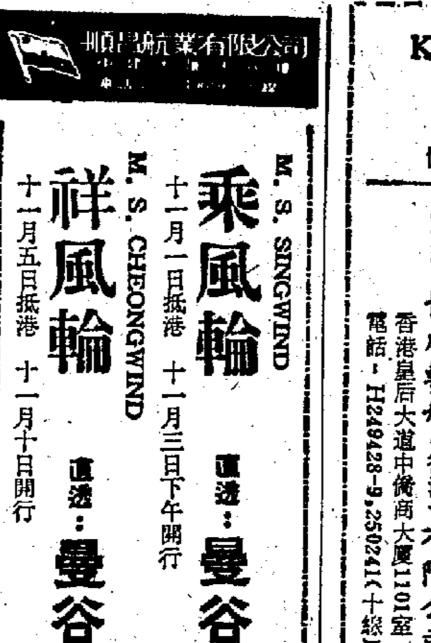
载货日期 期 行

3/11 4/11

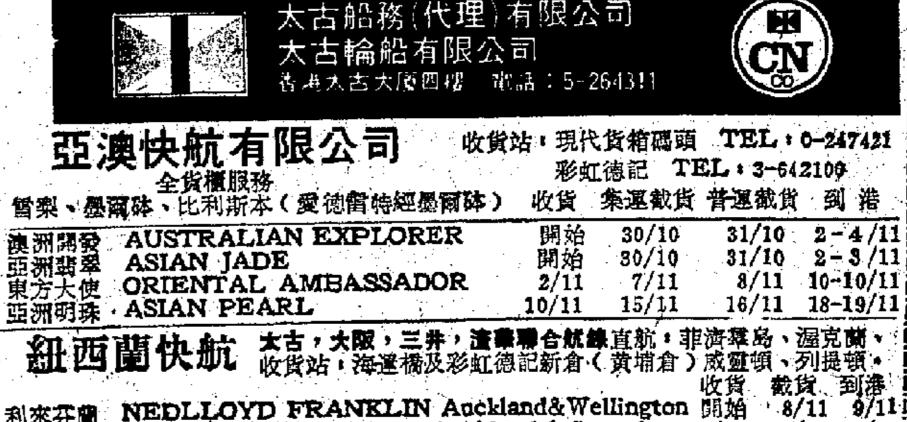
8/11 9/11

21/11 22/11

11/11 12/11開行



KYOSEI (MED)
協成汽船株式會社
利 堡 輪 直透 星加坡 庇能 整代理 協成 輪 船 (香港) 里莎 文娜 直透 星加坡 庇能 上海 大道中儀所 香港皇后大道中儀所 香港皇后大道中儀所
上ADY BIRD' LADY BIRD' LADY BIRD' LADY BIRD' 一种 十一月四日到 十二月十日



NEDLLOYD FRANKLIN Auckland&Wellington 開始 8/11 9/11 KWANGSI Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton 5/11 19/11 20/11 CHENGTU 成部(每月定期全貨箱服務) 新畿內亞及南太平洋航線 新餐內亞 VOY8S 收货彩虹

VOY8S Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby 南太平洋(神戸韓口) 收货站: 彩虹德記新倉(黄埔倉) KOREAN WONIS SUN 14E 数倉: 15/11 Apia, Pago Pago, Papecte, Rarotonga, Nonmea, Vila, Santo & Tarawa.

版十第

ADVARA 海輝 OLDFAIR

基安首领 KHIAN CAPT ASIAN JADE MARINE CO BONNY STA AM, MARKE NIHON MAH I 美西英 HP DONGNA 斯特林雅士STIRLING AC KING HWA TUNG HAI NO SINGWIND

STRAIT CON 新黎林里爾ZIM MONTRI WHITE ROSE MAIN EXPRI NAVIKAPOL NEW HYSAN ORT, DESTI 東方鴻範 HSING HWA TIMMAR STA NAVALIS JURATA 茶莉邁 BELA ROZO

SAN JUAN 競佛遜總統PRES. JEFF1 KHUD, SARY NAGOYA MA TRADE CONT 貿易貨櫃 DONAM No. 6 BONITA ACE **EVER LARG** TAI PING KO 太平洋前駒PACIFIC DES CATTLEYA A GOLD ASIA GREEN FOR 浅洲湖麓 AUST, EXPL

废來利思士基CORNELIA KELLETT IS BENALDER OCEAN CONT 海洋貨標 CHEVALIER ' 高麗好希望KOREAN JAC GYOKURYU . SOVEREIGN' 印尼伯美利TAMURAEVE DYNAMIC AC THAI TUBTIN **EVER VALUI** SL. PATRIOT THREE STAF

TAI LAI HAI CHIANG PAKARTI TIG GLORIA TRA LADY BIRD ORT, CHIEF NORDHAUSE KAP, SAKHAI ORT. IMPORT 夏尧雅士 HERMES ACE BARZAN B. TENNESSI

皮雅士總統PRES, PIERC NOVIKOV PR FORMOSA CO HAPPY STAR NANSING 1 EVER VICTOR 亞拔馬士基ALBERT MAI 渣率水晶 NL CRYSTAI 荷丹貿易商HOLSTEN TR 选举來利 NL. LOIRE 温文隆远统PRES. VANB 安琪忠誠 ANANGEL FI

CHEONG WIN KEUMGANG **EVER HARVI** WORLD TIGE HAI JEE CENTRAL LU 史其林實 STREAMBAN 亞實士貨權ABOITIZ CON 利邦力加 NIPPONICA 奥茜仙士基T. OCIOSZYN: MATTY

ORT, COMMA YUEN CHAU TA TUNG CONTENDER KORRIGAN WILLINE TO BARBER TOP 渣 率科加度士NL. FORCA SEGALAND JOINVILLE

查准重 泰國海 唯一泰國國營香港

定期川航全貨櫃航運服務 船隻 载貨日期 香油 CFS/CY 泰查賽 THAI PAIL (只卸貨): 泰红實 THAI TUBI

1-2/11 廉虹實 THAI TUBT 15-16/11 質做詢問處: 出 口:5-264141 分入 口:5-264141 分 收貨站:英湯國際貨幣

香港辦事處·夏恩道1 電話:5-284 九龍辦事處:廣東道社 電話:3—6602

香煙濾咀 - 鋁箔紙

BOPP玻璃紙、尼龍布 請電 5 ─8916716洽

橋在研

討會上指出

圖

能力的加强、補價質一務一類非貿易性行業括外資投資後使出口 | 易的增長、旅遊和服

深圳特區工

有助穩定香港

區水群料深圳工業會

展覽會

公司致意

出 國機械進出 口商品展覽會隆重開幕 總公司

賀

出口總公司

面如下(括弧内是早一天收市價)。五·七五六五法國一二十九日早上交易中,每一歲元兑其他歐洲貨幣匯一十九日早上交易中,每一歲元兑其他歐洲貨幣匯一十九日早上交易中,每一歲元兑其他歐洲貨幣的一大收市一·八二二五美元。 一一天收市一·八二二五美元。 一一天收市一·八二二五美元。 一一天收市一·八二二五美元。 一一天收市一·八二二五美元。 一一五十九日早上交易中,每一歲元兑其他歐洲貨幣的一大大大區,一十九日上午一份,一一一八二一〇美元,一里一天收市價)。五·七五六五法國一大大田區(四十九日區)。

集團1 日本 腹市上

濟

▲據合衆國際社東京消息, 資期平均價為七、四二二五種 一二十九日易手股票,據估計 一二十九日易手股票,據估計 一萬股。是日收市時,二二五種 一萬股。是日收市時,二二五種 一萬股。是日收市時,二二五種 一萬股。是日收市時,二二五種 一萬股。是日收市時,二二五種 一萬股。是日收市時,二二五種 表現

一〇穴・二七點。 ▲據合衆國際社東京消息 元兒二三五・〇〇日圓。 元兒二三五・〇〇日圓。 元兒二三五・〇〇日圓。 一〇穴・二七點。 □、四二八・二五・上升□時・二三二五種股票日經于股票・據估計共三億五

ไทย-เอ็กซโป '81

商業電台主辦

曾福琴行各分行

地點:灣仔伊利沙伯體育館

高級冷藏倉庫 濕度控制倉庫

總儲存量:四萬三千噸 全倉裝設電子防盗系統

風房:

溫濕度調節,鐵置

薬材、曲奇、朱古

力、並類、飲品、

罐頭食品及紡織品

稅倉:

溫濕度調節,還宜

烟酒類稅品。

低溫倉: 高溫倉: 摄氏零下20°,遗 摄氏0°至4° 宜肉類、海查及其 適宜生果、蔬菜、 登品、乳酪·栗子等、 他急凍食品。

全港最現代化:

保險費特廉·上落貨快捷

特大卸貨台·電腦化管理

奎詢詳情, 請洽:

程聖冷藏倉庫有很公司 賽涌永業街11-19號 電話:0-276771 (10線)

推择高级货倉有很公司 麥涌國瑞道124-130號 電話:0-251461(6練)

出指璋兆譚問 易貿 顔 國

基 貿

,處事辦設國中在請申

在華投資有利可力國外貿持續增長 7質持續增長 中國貿易於未來十年的發展,低息銀行2000年月,他說,然

的業務和財政情况

身

114.40 114.40 115.60 116.60

117.20 116.00 115.80 116.20

但當地的原 旅遊事業不 行商説,留





往來港穗、深圳、東莞及廣州市郊名縣等地・即到 即交,快捷妥當。 香港一運輸貨倉都 廣州一運輸賃倉部 葵浦人連排道132-134號 東山區區庄西牛路

電話:76937

笔話:0-287011-3

下班時間專用錄音電話:0-971525

川機械遠

泰国

日期:·

地點:

票價:

保險^事 特大t

低溫會:

摄氏零下20°

查闲類、海道

他急凍食品。

程清理話

開幕幾天以 來洽談者衆

蒙古、青海、甘庸也有生産,而且從精密库到款式設計都有一定水平海大城市如上海、北京、廣東等地區有,連一向給入一種內陸荒漠地高大城市如上海、北京、廣東等地區有,連一向給入一種內陸荒漠地不甚了解,通過追次展會,他們,擴大了認識,知道許多優秀的機電儀不甚了解,通過追次展會,他們,擴大了認識,知道許多優秀的機電儀不甚了解,通過追次展會,他們,擴大了認識,知道許多優秀的機電儀不甚了解,通過追次展會,他們,擴大了認識,知道許多優秀的機電儀不甚了解,通過追次展會,他們,擴大了認識,知道許多優秀的地省份公司自瑞士、法國、西德、阿曼和東南亞等地的外國商人。 正在尖沙咀風光行陳列館舉行的《中國機械進出口總公司出口商 對已經外銷 對我國各省機電係 的產品提出

宣傳促進

中國機械進出口總公司 出口商品展覽會 隆重開幕

安保亞發展有限公司致意 地址·中環康樂大厦3115室

電話: 5-214396-8 賀

出口商品展覽會

聯泰企業船務

有限公司

萬

有

正泰國際貿 易 病 吸 公 司

國際

幕

水新精密機械種公司

萬利

長工攝影器材積吸公司

國機械進出口總公司 出口商品展覽會

東南亞貿易公司致意

重開

2會隆重開幕 致 意

泰國萬利有限公司 投資顧問公司 香港)有限公司 同敬賀

CMC Export Commodities Exhibition Sponsored By The China National Machinery Import & Export Corporation

帝四展曾曾

中國出口商品陳列館 九龍尖沙咀星光行三樓 一九八十年十月廿四日至十一月八日 下午一時至五時半

大型機械展出地點:大同機械有限公司陳列室 九龍元洲街310-310 C號 Heavy Machinery Displayed at Cosmos Machinery Limited Show Room 310:310 C Un Chau Street, G/F. Kowloon.

中國機械進出口總公司主辦

歡迎參觀洽談業務 Visits and Purchases Cordially Welcome

宅,延至安室,〈《太平府記》引德、其妹,劉晏妻也。晏方荣檔。其中一條云。「李廙為尚書左丞人李肇著《國史補》,記開元長慶

冬 立 初月十年酉 五期屋 辛酒農 崇推報美 ## 可以感读人、操服人的能力,然後能有所感谈,能接受的成为之猛之的能力,然後能有所感谈,能接受的成为之猛之的,然是能有所感谈,能接受的人,然是能有所感谈,能接受的人,然是能有所感谈,能接受的人,然是能有所感谈,能接受的人,然是能有所感谈,能接受的人,然是能有所感受,能够受力。 品徳之 鳳

衷

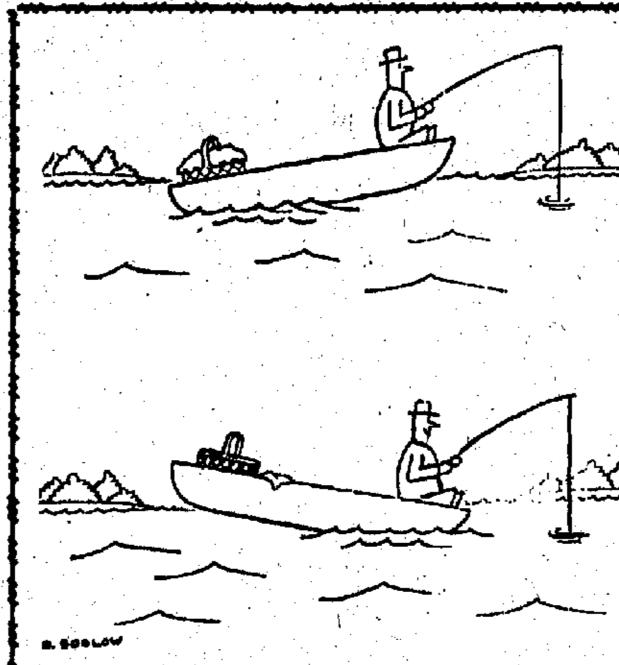
涯若

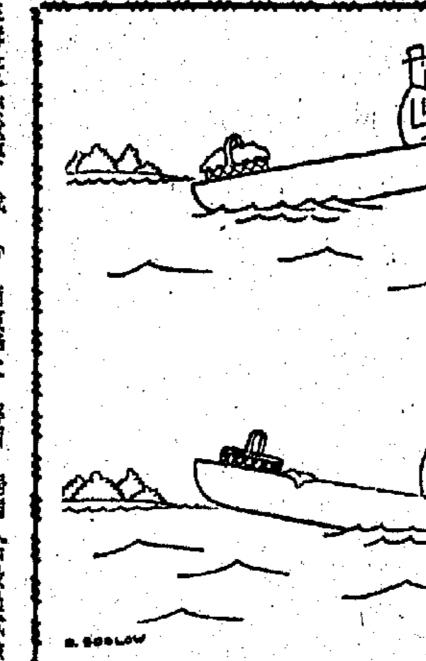
身在江

存祖國

熱蛋與溫情

(美国法章)





小時的「非常時期」,就靠「它倆」,朋友質家大小才得免斷住朋友家。當時,朋友購入這兩個大傢伙,是為了應付屬日供說超這兩具龐然大物,可謂由來已久。還是六十年代初,它們朋友引以自翻的,乃是她家的兩個特大號鍍鉛水桶。保有「先見之明」,呢勻又眼白白唔見幾百蚊」。

息難之交」,在别人紛紛丟棄大水桶之時,她依然收留實它之後,東江之水越山來,香港水荒基本解除了。但朋友捨不(*



建造的村屋要佔多少地 一篇的 一篇的 , 新界村民,有 一篇的 。 新界村民,有 一篇的 。 新界村民,有 一篇的 。 新界財民,有 一篇的 。 新界財民,有 一篇的 。 两層

大學 一道門,便是神雕 一道門,便是神雕 一道門,便是神雕 一次 一方丁。 方,便是放水缸和洗衣 所持不算大,除了造板 有機禾草的灶,灶有烟 一個没有天井的厨房。 一個没有天井的厨房。 一個没有天井的厨房。 一個没有天井的厨房。 一個没有天井的厨房。

因為壓中果樹結的果子、應一一次不知是能,可能早就離開了一次一個人工的學達有個爛果團,團

-Kung-Pao

Hennessy Road

一〇十八萬二第

四三進詩尼軒港香。址地

一八一七五七:機總語電

化管理 半張三紙出日今

公限有務 印利有港番

诺參王珍珠膏

常用青春美麗

百

行秋季展銷

藝品等,品

Hong Kong

后金石斯。 后金石斯 200元 9日中獎者 9年獎者 9年

本公司各部門 不公司各部門 長·多賈多送。 長·多賈多送。 本公司便可容加 公司便可容加